

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN326272168JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Miyong Baek Miyong Baek Room 102, 7-Eleven, 228, Cheonghak-ro, Osan-si, Gyeonggi-do (Sucheong-dong, Ian Do Dream Osan Daeyeok) 18118, KOREA TEL 010-9381-0387 FAX 010-9381-0387	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 13.93	USD 83.58
総合計 (Total)			6		USD 83.58

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 6 2 7 2 1 6 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 326 272 168 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 06 13		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Miyong Baek Miyong Baek Room 102, 7-Eleven, 228, Cheonghak-ro, Osan-si, Gyeonggi-do (Sucheong-dong, Ian Do Dream Osan Daeyeok)		Postal Code 18118		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						6		USD83.58	
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		8358 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 2 6 2 7 2 1 6 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 326 272 168 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
内容品の個数		6		正味重量	
USD83.58					
損害要償額 (円)		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
郵便料金 (円)		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
諸料金 (円)		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
合計 (円)		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
総重量 (Gross Weight)		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
商品見本		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
贈物		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
販売品		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
返送品		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
日本円換算合計 (円)		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
8358		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
No commercial value for customs purpose only.		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
QRコード		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
10年保存		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	
受付局控		TEL010-9381-0387		FAX 010-9381-0387	



* E N 3 2 6 2 7 2 1 6 8 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 13

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325427288JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Choi Eun Choi Eun Building 101, Room 1902, Sindo Branyu, Hogye-dong, 57, Gyeongsu-daero 707beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do 14078, KOREA TEL 010-8999-0341 FAX 010-8999-0341	Invoice No.

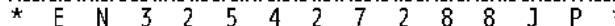
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 325 427 288 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 13		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Choi Eun Choi Eun Building 101, Room 1902, Sindo Branyu, Hogye-dong, 57, Gyeongsu-daero 707beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do Postal Code 14078							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA							
TEL +81-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-8999-0341 FAX 010-8999-0341
Health food				1		USD2. 33	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				1		USD2. 33			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 466 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 _____ 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +81-70-8028-0952 FAX 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Korea Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	お届け先	
135-0064	FAX	TEL +81-70-8028-0952	
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数
Health food			1
Health food			1
No commercial value for customs purpose only.			
		日本円換算額合計 (円)	
		466	
		Date Stamp	
		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
		FAX 010-8999-0341	
		Country KOREA	
		Postal Code 14078	
		Choi Eun Building 101, Room 1902, Sindo Branyu, Hogye-dong, 57, Gyeongseong-daero 707beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do	

受付局控

10年保存

* E N 3 2 5 4 2 7 2 8 J P *

ご依頼主

※内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 5 9 8 9 1 0 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 325 989 102 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 13		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Jang Ki-un Jang Ki-un Room 304, Building 112, Dongil 1st Apartment, Yongsu-ri, Jeonggan-myeon, Gijang-gun, Busan Metropolitan City (Buildings 119~101) Postal Code 46016									
Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-7933-5412	
Health food						1				USD2.30		FAX 010-7933-5412	
												内容品種別 Contents type	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 230 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender												社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325989102JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jang Ki-un Jang Ki-un Room 304, Building 112, Dongil 1st Apartment, Yongsu-ri, Jeongwan-myeon, Gijang-gun, Busan Metropolitan City (Buildings 119~101) 46016, KOREA TEL 010-7933-5412 FAX 010-7933-5412	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.30	USD 2.30
総合計 (Total)			1		USD 2.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 5 9 8 9 1 0 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 325 989 102 JP

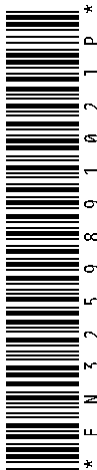
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 06 13		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jang Ki-un Jang Ki-un Room 304, Building 112, Dongil 1st Apartment, Yongsu-ri, Jeongwan-myeon, Gijang-gun, Busan Metropolitan City (Buildings 119 101)		Postal Code 46016		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.30	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-7933-5412		FAX 010-7933-5412		内容品目別			
☐ 贈物 Gift						☐ 商品見本 Commercial sample			
☒ 販売品 Sale of goods						☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods						☐ 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		230 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 2 5 9 8 9 1 0 2 J P *

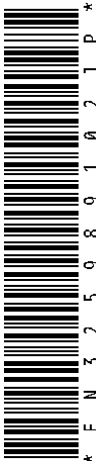
お問い合わせ番号 (item number): EN 325 989 102 JP

Jang Ki-un Jang Ki-un Room 304, Building 112, Dongil 1st Apartment, Yongsu-ri, Jeongwan-myeon, Gijang-gun, Busan Metropolitan City (Buildings 119 101)		Postal Code 46016		Country KOREA		TEL 010-7933-5412		FAX 010-7933-5412	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD2.30	
内容品目別		☐ 贈物		☒ 販売品		☐ 返送品		日本円換算合計 (円)	
								230	
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		TEL +82-70-8094-1892							
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX					
135-0064		TEL +82-70-8094-1892							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



10年保存

受付局控



* E N 3 2 5 9 8 9 1 0 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。